

3D-Baugruppen online konfigurieren mit
Configure 3D assembly groups online with

FLUIDWARE® 3D

RAJA LOVEJOY
High Quality Components



Alubehälter / Behälterzubehör *Al-Reservoirs / Accessories*



- Alubehälter NG3,5 – NG70
- Ölauffangdichtung NG30, 44, 70
- Reinigungsdeckel, Ölstandsanzeiger, Einfüll- und BelüftungsfILTER
- Elastische Deckeldurchführungen
- Niveauüberwachung, Serie LV
- Niveauschalter RL
- Einschraubheizstäbe für Hydrauliköl
- Tauchheizer

- Al-Reservoirs NG3.5 – NG70
- Oil drip-tray gasket NG30, 44, 70
- Cleaning covers, Oil level gauges, Filler and Breather filter
- Elastic bushings for lids
- Level indicator, series LV
- Level gauge RL
- Screw-in heating rods for hydraulic oil
- Plunger heater

Typenbezeichnung Model type

		NG30	SB	SF 1		
Nenngroße Nominal size	3.5			Bohrungen für Ölstandsanzeige Bores for oil level gauge		
	6.5			-	ohne without	
	8				SF1	Ölstandsanzeige 76 mm Oil level gauge 76 mm
	12				SF2	Ölstandsanzeige 127 mm Oil level gauge 127 mm
	13				SF3	Ölstandsanzeige 254 mm Oil level gauge 254 mm
	20				KL13	Ölauge G1¼" Oil eye G¾"
	30				A18	Ölauge G¾" Oil eye G¾"
	44				KL33	Ölauge G1" Oil eye G1"
70						
		Bohrungen für Anzeige Bores for oil level gauge				
ohne without		-				
mit with		SB				

Behälterdeckel - Stahl Tank lid - Steel

Alu-Deckel auf Anfrage Al-lid on request

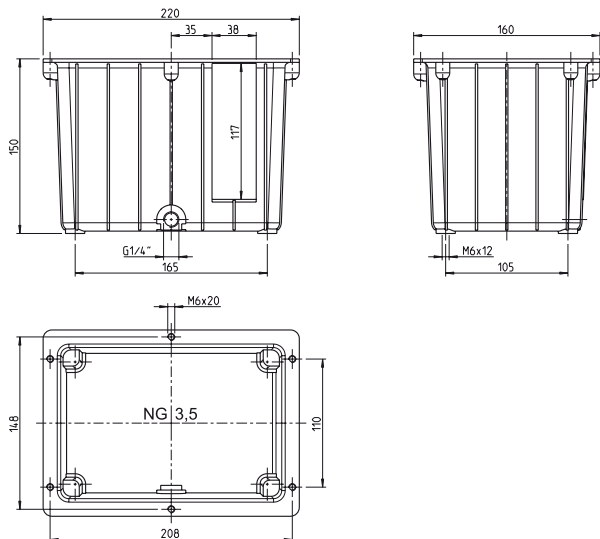
		SD	30 /	200	
Deckelmaterial Material tank lid		SD		Pumpenträgerbohrung Bores for bellhousing	
Stahl Steel				- ohne without	
Nenngroße Nominal size		140		NG6.5 NG12/13	
		160		NG6.5 NG12/13 NG20	
				200	NG12/13 NG20 NG30 NG44
				250	NG20 NG30 NG44 NG70
		300			NG30 NG44 NG70

Technische Daten Technical data

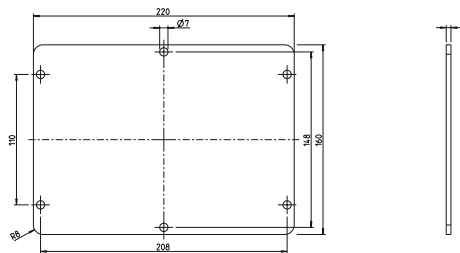
Behältergröße Size of tank V [l]	Nutzvolumen Effective volume V [l]	Spezifische Kühlleistung Specific cooling capacity P/Δt [W/K]	Kühlleistung* Cooling capacity* P [kW] Δt = 40 K	Oberfläche mit Deckel Surface with tank lid [m²]	Gewicht Weight [kg]
NG3.5	3	4	0.16	0.15	1.4
NG6.5	6	9	0.36	0.25	1.7
NG8	6.5	11	0.44	0.3	2.5
NG12	10	15	0.6	0.35	2.3
NG13	11	15	0.6	0.4	2.8
NG20	17	18	0.72	0.5	4.3
NG30	27	23	0.92	0.75	5
NG44	40	26	1.04	1	7
NG70	63	29	1.16	1.3	10

* Abhängig von Umgebungsbedingungen * Depending on surrounding conditions

Alubehälter NG3,5 *Al oil tank NG3.5*



Stahldeckel *Steel lid*



Zubehör

Flachdichtung

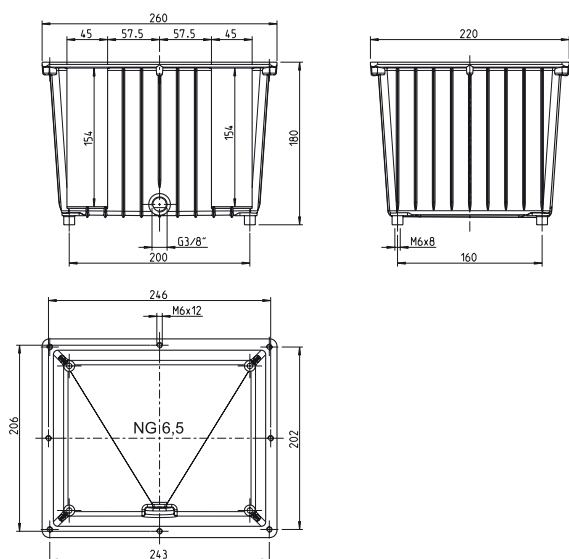
Verschlusschraube G1/4" mit Dichtung
Ölstandsanzeiger KL33 G1" oder SF1
Einfüll- und Belüftungsfilter E35 ES

Accessories

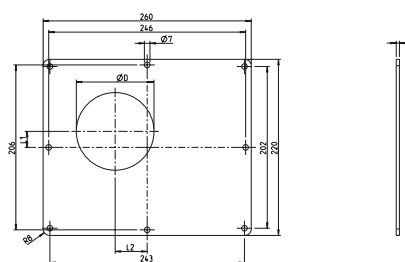
Flatgasket

Drain plug G1/4" with gasket
Oil level gauge KL33 G1" or SF1
Filler incl. breather filter E35 ES

Alubehälter NG6,5 *Al oil tank NG6.5*



Stahldeckel *Steel lid*



Zubehör

Flachdichtung

Verschlusschraube G3/8" mit Dichtung
Ölstandsanzeiger KL33 G1" oder SF1
Einfüll- und Belüftungsfilter E35 ES

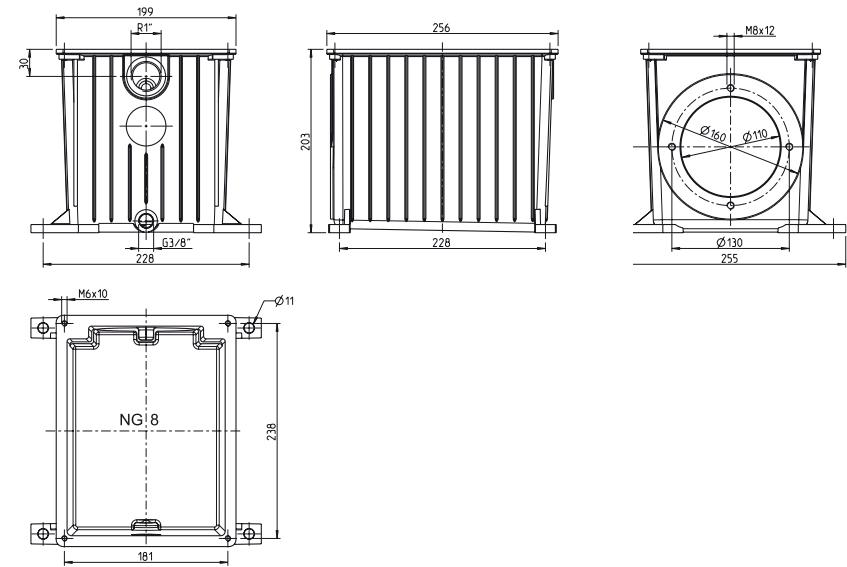
Accessories

Flatgasket

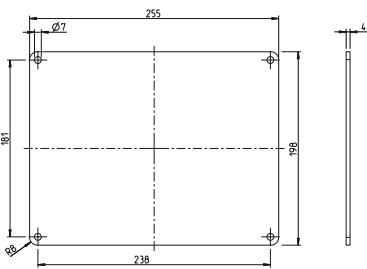
Drain plug G3/8" with gasket
Oil level gauge KL33 G1" or SF1
Filler incl. breather filter E35 ES

Stahldeckel Steel lid	Maße [mm] Dimensions [mm]			Gewicht [kg] Weight [kg]
	L1	L2	D1	
SD6.5	—	—	—	1.4
SD6.5/140	20	40	97	1
SD6.5/160	10	30	112	0.9

Alubehälter NG8 *Al oil tank NG8*



Stahldeckel *Steel lid*



Zubehör

Flachdichtung

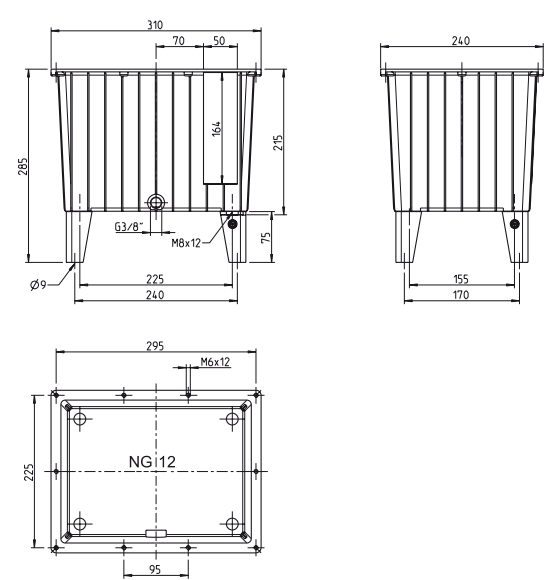
Verschlusschraube G $\frac{3}{8}$ " mit Dichtung
Ölstandsanzeiger KL33 G1"
Dichtung D160 NBR für Pumpenträger

Accessories

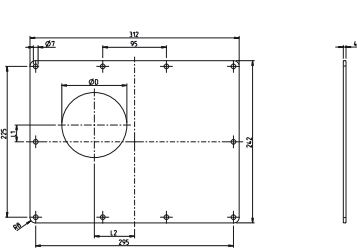
Flatgasket

Drain plug G $\frac{3}{8}$ " with gasket
Oil level gauge KL33 G1"
Gasket D160 NBR for bellhousing

Alubehälter NG12 *Al oil tank NG12*



Stahldeckel *Steel lid*



Zubehör

Flachdichtung

Gussfüße 75 mm hoch
Verschlusschraube G $\frac{3}{8}$ " mit Dichtung
Ölstandsanzeiger KL33 G1", SF1 oder SF2
Einfüll- und Belüftungsfilter E35 ES

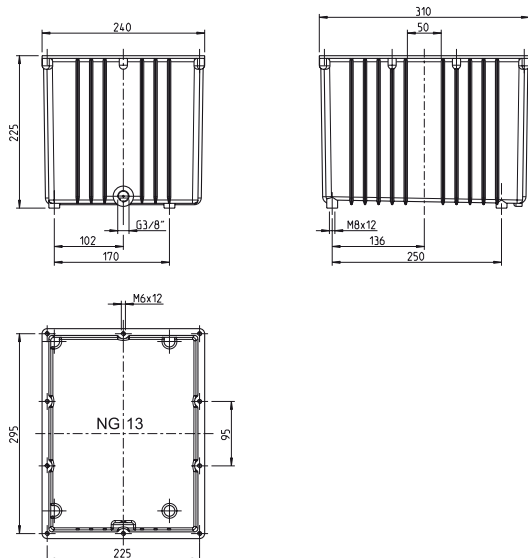
Accessories

Flatgasket

Cast feet 75 mm high
Drain plug G $\frac{3}{8}$ " with gasket
Oil level gauge KL33 G1", SF1 or SF2
Filler incl. breather filter E35 ES

Stahldeckel Steel lid	Maße [mm] Dimensions [mm]			Gewicht [kg] Weight [kg]
	L1	L2	D1	
SD12	-	-	-	2.5
SD12/140	25	60	97	2.1
SD12/160	25	60	112	2
SD12/200	5	40	147	1.8

Alubehälter NG13 *Al oil tank NG13*



Zubehör

Flachdichtung

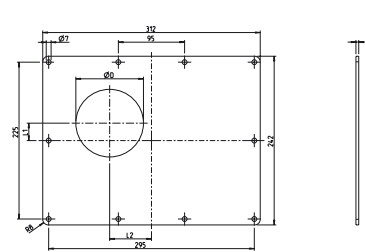
Verschlusschraube G $\frac{3}{8}$ " mit Dichtung
Ölstandsanzeiger KL33, oder SF1
Einfüll- und Belüftungsfilter E35 ES

Accessories

Flatgasket

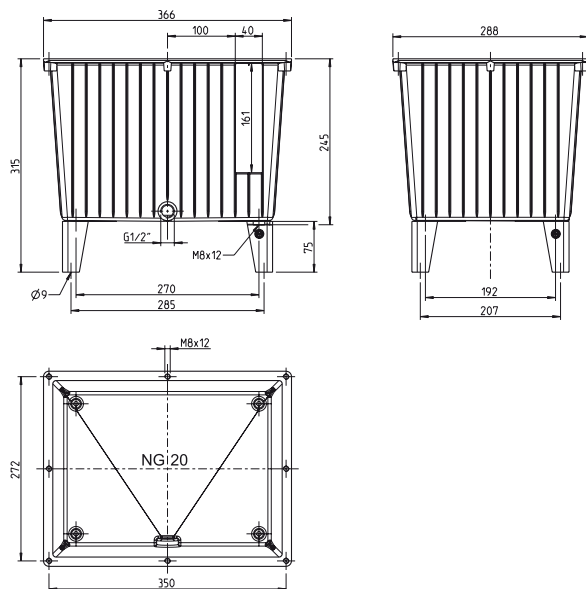
Drain plug G $\frac{3}{8}$ " with gasket
Oil level gauge KL33, or SF1
Filler incl. breather filter E35 ES

Stahldeckel *Steel lid*



Stahldeckel Steel lid	Maße [mm] Dimensions [mm]			Gewicht [kg] Weight [kg]
	L1	L2	D1	
SD13	–	–	–	2.5
SD13/140	25	60	97	2.1
SD13/160	25	60	112	2
SD13/200	5	40	147	1.8

Alubehälter NG20 *Al oil tank NG20*



Zubehör

Flachdichtung

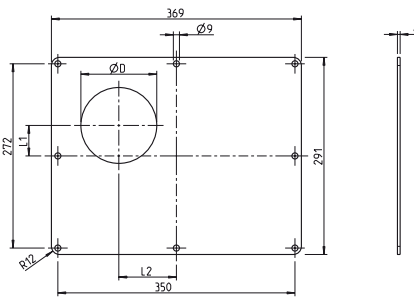
Gussfüße 75 mm hoch
Verschlusschraube G $\frac{1}{2}$ " mit Dichtung
Ölstandsanzeiger SF1 oder SF2
Einfüll- und Belüftungsfilter E35 ES

Accessories

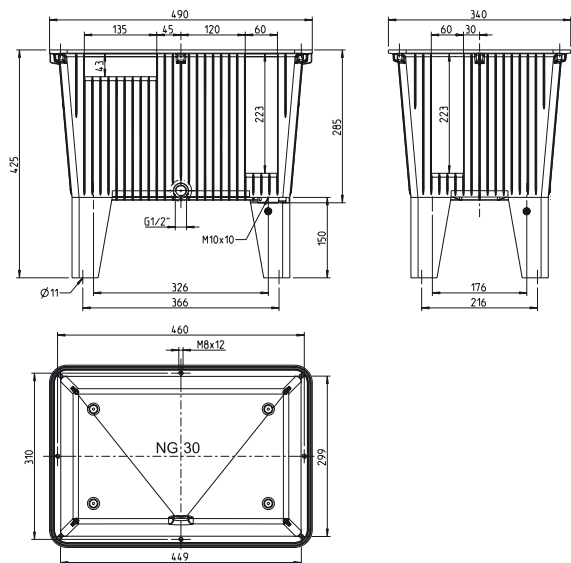
Flatgasket

Cast feet 75 mm high
Drain plug G $\frac{1}{2}$ " with gasket
Oil level gauge SF1 or SF2
Filler incl. breather filter E35 ES

Stahldeckel *Steel lid*



Stahldeckel Steel lid	Maße [mm] Dimensions [mm]			Gewicht [kg] Weight [kg]
	L1	L2	D1	
SD20	–	–	–	3.6
SD20/160	45	85	112	3.1
SD20/200	25	65	147	3
SD20/250	–	40	192	2.2

Alubehälter NG30 Al oil tank NG30**Zubehör**

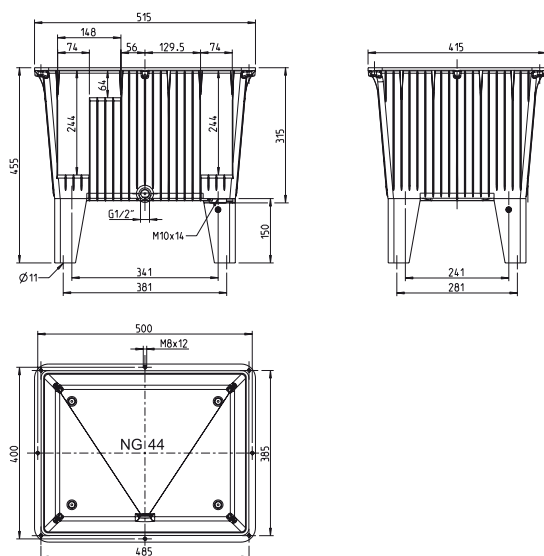
Ölauffangdichtung
Rundschnurdichtung NBR 6 mm

Gussfüße 150 mm hoch
Lenkrollen 150 mm hoch
Verschlusschraube G1/2" mit Dichtung
Ölstandsanzeiger SF1 oder SF2
Einfüll- und Belüftungsfilter
E35 ES oder EB80-10

Accessories

Oil drip-tray gasket
Round section gasket NBR 6 mm

Cast feet 150 mm high
Castors 150 mm high
Drain plug G1/2" with gasket
Oil level gauge SF1 or SF2
Filler incl. breather filter
E35 ES or EB80-10

Alubehälter NG44 Al oil tank NG44**Zubehör**

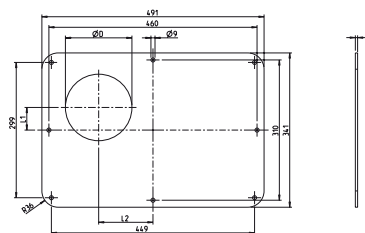
Ölauffangdichtung
Rundschnurdichtung NBR 6 mm

Gussfüße 150 mm hoch
Lenkrollen 150 mm hoch
Verschlusschraube G1/2" mit Dichtung
Ölstandsanzeiger SF1 oder SF2
Einfüll- und Belüftungsfilter
E35 ES oder EB80-10

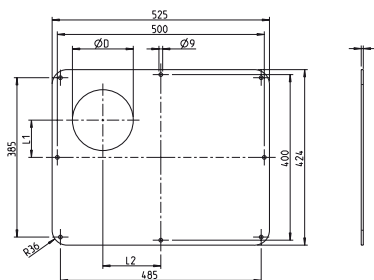
Accessories

Oil drip-tray gasket
Round section gasket NBR 6 mm

Cast feet 150 mm high
Castors 150 mm high
Drain plug G1/2" with gasket
Oil level gauge SF1 or SF2
Filler incl. breather filter
E35 ES or EB80-10

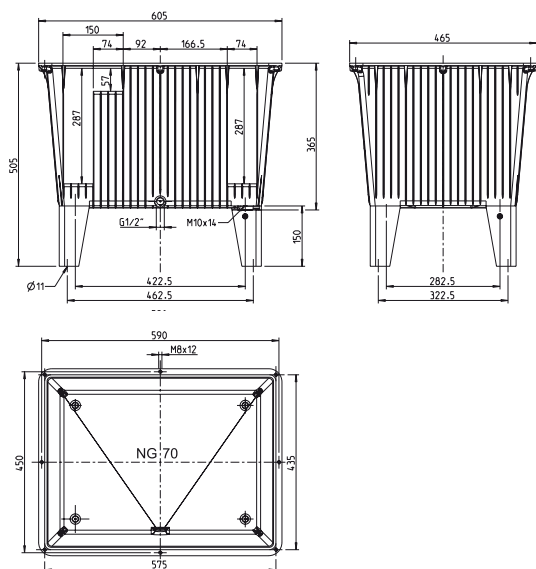
Stahldeckel Steel lid

Stahldeckel Steel lid	Maße [mm] Dimensions [mm]			Gewicht [kg] Weight [kg]
	L1	L2	D1	
SD30	—	—	—	6.4
SD30/200	90	140	147	5.7
SD30/250	65	115	192	4.9
SD30/300	—	90	236	4.8

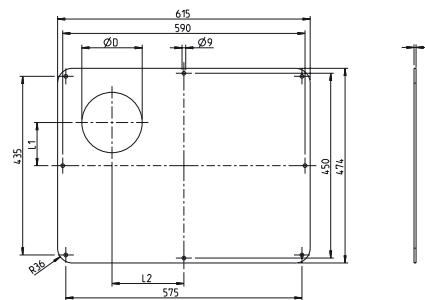
Stahldeckel Steel lid

Stahldeckel Steel lid	Maße [mm] Dimensions [mm]			Gewicht [kg] Weight [kg]
	L1	L2	D1	
SD44	—	—	—	8.5
SD44/200	90	140	147	7.8
SD44/250	65	115	192	7
SD44/300	0	90	236	6.5

Alubehälter NG70 Al oil tank NG70



Stahldeckel Steel lid



Stahldeckel Steel lid	Maße [mm] Dimensions [mm]			Gewicht [kg] Weight [kg]
	L1	L2	D1	
SD70	—	—	—	10.5
SD70/250	80	150	192	9
SD70/300	55	125	236	8

Zubehör

Ölauffangdichtung
Rundschnurdichtung NBR 6 mm

Gussfüße 150 mm hoch
Lenkrollen 150 mm hoch
Verschlusschraube G1/2" mit Dichtung
Ölstandsanzeiger SF1, SF2 oder SF3
Einfüll- und Belüftungsfilter
E35 ES oder EB80-10

Accessories

Oil drip-tray gasket
Round section gasket NBR 6 mm

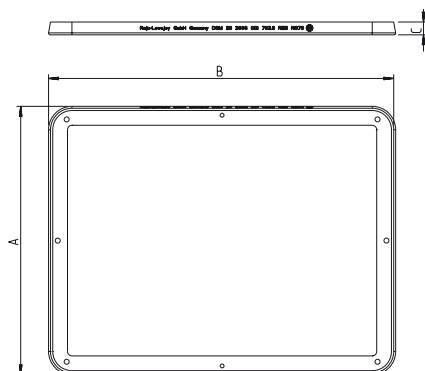
Cast feet 150 mm high
Castors 150 mm high
Drain plug G1/2" with gasket
Oil level gauge SF1, SF2 or SF3
Filler incl. breather filter
E35 ES or EB80-10

Ölauffangdichtung für Behältergrößen NG30, NG44 und NG70

Deutsches Gebrauchsmuster erteilt: Nr. 20 2006 001 703.8

Oil drip-tray gasket for tank sizes NG30, NG44 and NG70

German utility patent granted: No 20 2006 001 703.8



Art. Nr.: Art. No.:	Behälter-Größe Oil tank size	Maße [mm] Dimensions [mm]			Theoretisches Ölvolumen [L] Theoretic oil volume [l]
		A	B	C	
DI0173	NG30	349	499	23	2.1
DI0172	NG44	432	533	23	2.6
DI0170	NG70	482	623	23	3.5

Vorteile:

- Lärmreduzierung
- einfache Montage, problemlose Handhabung
- keine zusätzliche Rund-schnurdichtung erforderlich
- Beständigkeit gegen alle gängigen Mineralöle
- ab Lager

Advantages:

- Noise reduction
- simple assembly, smooth application
- no additional round section gasket necessary
- Resistance against all common mineral oils
- available from stock